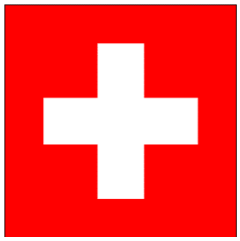
Catalogue des cols de Suisse et du Liechtenstein Edition 2016



CLUB DES CENT COLS

www.centcols.org

Réalisation :	**Pierre Mai**	Cent cols 4906
	Christian Binggeli	Cent cols 5900
	Bernard Besson	Cent cols 550
	Patrick Schleppi	Cent cols 5845
	Arthur Ruchti	Cent cols 4920
	Michel Boni	Cent cols 3848
	Albert Bittel	Cent cols 5324
	Bernard Gottofrey	Cent cols 3271

Recherche des cols de Suisse et du Liechtenstein

Suche von Pässen der Schweiz und des Fürstentums Lichtenstein

Ricerca dei colli della Svizzera e del Liechtenstein

Searching passes in Switzerland and Liechtenstein

Critères de définition des cols

Ils n'ont jamais varié et sont depuis 1972 ceux du règlement originel du « Club des Cent Cols ».
Nous ne prenons en compte que les passages dont le nom est nommé comme ci-dessous. Ils doivent être mentionnés sur une carte de Swiss Topo (Office fédéral de topographie), les cartes reconnues, guides (CAS), encyclopédies (DGS), etc... ou matérialisés par un panneau directionnel et /ou sommital.

Merkmale zur Bestimmung von Pässen

Diese sind im Original des Reglements vom "Club des Cent Cols" beschrieben und bleiben weiterhin unverändert. In Betracht kommen die Übergänge mit Namen die sich in der nachfolgenden Liste befinden. Diese müssen auf den Karten von Swiss Topo (Bundesamt für Landestopographie), andere anerkannte Karten, Führer (SAC) oder Lexika (GLS) erwähnt sein. Namen auf einem Wegweiser und /oder einem Schild auf dem Übergang können auch gültig sein.

Criteri di definizione dei colli

Non sono mai stati cambiati e, dal 1972, sono quelli del regolamento originale del « Club des Cent Cols ».
Prendiamo in considerazione unicamente i passaggi dove il nome è nominato come di seguito. Essi devono essere menzionati su una carta di SwissTopo (Ufficio federale di topografia), le carte riconosciute, guide (CAS), enciclopedie (DGS) ecc.; o materializzati da un cartello direzionale e/o indicando la cima.

Criteria defining passes

These criteria, unchanged since 1972, and are those of the original rules of the "Club des Cent Cols." Only passes bearing a name from the list below are considered. The name must be indicated on a map of SwissTopo (Federal Office of Topography) or on another recognised map, guide (SAC) or lexicon. It may also be written on a signpost indicating either a direction or a location.

Cols limitrophes :

Les cols limitrophes à deux cantons ne sont cités qu'une seule fois, dans le canton ayant la lettre de l'alphabet la plus basse. Ex : Le col du Lucomagno limitrophe entre le canton des Grisons (GR) et du Tessin (TI) apparaît dans le canton des Grisons, avec la mention "TI" dans la colonne "limitrophe" il ne figure pas à nouveau dans le canton du Tessin (TI).

Pässe auf Grenzen

Anliegende Pässe zwischen zwei Kantonen werden nur einmal erwähnt und zwar im Kanton mit der Anfangs-Buchstabe die zuerst im Alphabet vorkommt, Z.B. kommt der Lukmanierpass in der Liste des Kantons Graubünden, weil er sich zwischen den Kantonen Graubünden (GR) und Tessin (TI) befindet. Dort wird er mit einem. "TI" im Feld "limitrophe" als angrenzend zum Tessin vermerkt. So wird er in der Tessiner Liste nicht mehr erwähnt.

Colli limitrofi:

I colli limitrofi a due cantoni sono citati solo una volta, nel cantone avendo la lettera dell'alfabeto la più bassa. Esempio: Il colle del Lucomagno, limitrofo tra il cantone dei Grigioni (GR) e del Ticino (TI) appare nel cantone dei Grigioni con la menzione "TI" nella colonna "limitrofo" e non figura di nuovo nel cantone Ticino (TI).

Passes on borders:

Passes on borders between cantons are listed under the canton which initial letter comes first in the alphabet. For example, Pass Lucmagn belongs to the list of Grisons (GR) because it lies on the border between this canton and the canton Ticino (TI). It is noted "TI" in the field "limitrophe" to indicate this fact. It is therefore not further mentioned in the list for the canton Ticino itself.

Abréviations utilisées pour les cantons suisses

Nom du canton	*Abréviation*	*Nom du canton*	*Abréviation*
Argovie	**AG**	Nidwald	**NW**
Appenzell Rhodes-Intérieures	**AI**	Obwald	**OW**
Appenzell Rhodes-Extérieures	**AR**	St-Gall	**SG**
Berne	**BE**	Schaffhouse	**SH**
Bâle-Campagne	**BL**	Soleure	**SO**
Bâle-Ville	**BS**	Schwyz	**SZ**
Fribourg	**FR**	Thurgovie	**TG**
Genève	**GE**	Tessin	**TI**
Glaris	**GL**	Uri	**UR**
Grisons	**GR**	Vaud	**VD**
Jura	**JU**	Valais	**VS**
Lucerne	**LU**	Zoug	**ZG**
Neuchâtel	**NE**	Zürich	**ZH**

© 2007. Office fédéral de topographie. Tous droits reservés

© 2007. Bundesamt für Landestopografie. Alle Rechte vorbehalten

Abréviations utilisées pour les pays

Principauté du Liechtenstein	**LI**	Autriche	**AT**
Italie	**IT**	France	**FR**
Allemagne	**DE**	Suisse	**CH**

Identifications des cols:

Les cols sont identifiés par le pays, leur canton et l'altitude initiale du cols lorsqu'il a été ajouté au catalogue. Si l'altitude est corrigée dans une édition ultérieure, le code restera le même, mais la colonne « Alti » (altitude) changera.

Identifizierung der Pässe:

Die Pässe sind mit dem Land, Kanton und der Höhe identifiziert.

Par exemple : **CH-VD-1447** Col du Marchairuz
CH = Pays
VD = Canton
1447 = Altitude du col

Si plusieurs cols ont la même altitude, l'altitude est accompagnée d'un suffixe pour les différencier.

Par exemple :
CH-VS-2097**a** : Col de Chaudin
CH-VS-2097**b** : Pas de la Chaux des Rosés

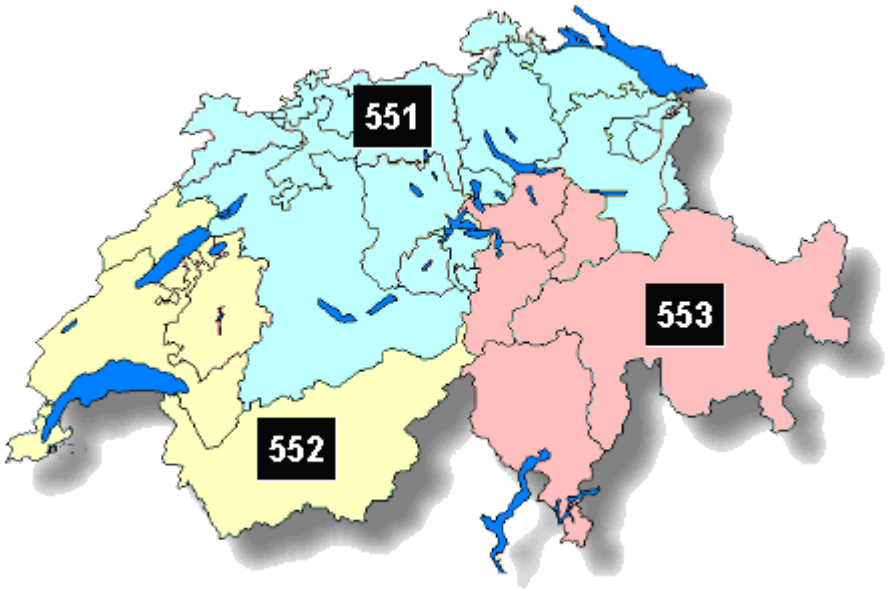
Entête	Contenu	Format, syntaxe et explications
Section universelle, en bleu		
Code	Code unique du col	**pp-dd-nnnnn;** • **pp** Code de pays ISO-3166 à 2 caractères, CH pour la Suisse. Majuscules. • **dd** Code de subdivision politique à 2 caractères (canton), p. ex. VS pour le canton du Valais. • **nnnns** Numéro de col, initialement l'altitude du col en mètres, 4 chiffres avec zéros à gauche, suivi si nécessaire d'une lettre minuscule en suffixe pour différentier les cols ayant la même altitude. P.ex. 0045, 2137a, 0986b **Note 1:** Si l'altitude d'un col change par la suite, son numéro ne changera pas. **Note 2:** Un col est toujours répertorié sous la subdivision politique dont le code est le plus petit par ordre de classement.

Intitulé	Intitulé du col	1. **Intitulé** est le nom **complet** du col, mais avec le nom propre représenté par une tilde (~), à l'exemple de certains dictionnaires (par exemple, pour le mot **Ver**, on lit: *Tirer les ~ du nez:* [explication]*, Ce problème n'est pas piqué des ~*: [explication]). L'utilisation de la tilde permet à l'intitulé d'être linguistiquement neutre, car la tilde peut se trouver à la fin d'un intitulé pour les langues romanes (p.ex. **Col du ~**) ou au début pour les langues germaniques (p.ex. **~pass**). Donc, pour **Col du Marchairuz**, la case **Intitulé** est **Col du ~**. et la case **Nom** (voir plus bas) est **Marchairuz**. Pour **Grimselpass**, **Intitulé** est **~pass** et **Nom** est **Grimsel**. 2. Normalement la case **Intitulé** pour un col ne contient qu'une expression; cependant, si le col a des alias, chaque alias est saisi dans la même case, séparé du nom principal ou de l'alias précédent par un retour de ligne dur (Ascii 10).
Nom	Nom propre du col	1. Pour les cols dans une langue où l'intitulé se trouve en fin du nom complet du col, le nom actuel est scindé en deux parties: L'intitulé est saisi dans la case **Intitulé**, et le nom propre dans la case **Nom**. Par exemple, pour **Grimselpass**, **Intitulé** contient **~pass** et **Nom** contient **Grimsel** 2. Normalement la case **Nom** pour un col ne contient qu'un seul nom; cependant, si le col a des alias, chaque alias est saisi dans la même case, séparé du nom principal ou de l'alias précédent par un retour de ligne dur (Ascii 10).
Nom complet	Nom complet du col	Le nom complet du col, bâti en remplacent la tilde de l'intitulé par le nom du col. Par exemple pour **Col du Marchairuz**, la case **Intitulé** est **Col du ~,** la case **Nom** est **Marchairuz** et la case **Nom complet** est **Col du Marchairuz**
Alti	Altitude du col, en mètres	Syntaxe: un nombre entier positif de 2 à 4 chiffres.
Documents		Lien vous amenant sur une carte interactive et d'autres documentations, comme des photos de panneaux, etc.
Section locale, en jaune (Suisse)		
OFT 25	Numéro de carte	Numéro de carte de l'OFT au 1:25 000ème
OFT 50	Numéro de carte	Numéro de carte de l'OFT au 1:50 000ème
OFT100	Numéro de carte	Numéro de carte de l'OFT au 1:100 000ème

Abs.	Abscisse	Coordonnées à six chiffres d'ouest en est Il est possible de faire une recherche approximative en prenant les trois premiers chiffres de la colonne Abs. qui correspondent aux lignes verticales et les trois premiers chiffres de la colonne Ord. qui correspondent aux lignes horizontales des cartes de l'OFT aux 1 :25000, 1 :50000 ou 1 :100000.
Ord.	Ordonnée	Coordonnées à six chiffres du sud au nord
Michelin (ancienne)	Coordonnées du col	Coordonnées du col sur les anciennes cartes Michelin 216, 217,218 et 219, par numéro de carte, pli, abscisse et ordonnée millimétriques. *Cette colonne n'est plus mise à jour depuis 2007.*
Michelin REGIONAL	Coordonnées du col	Coordonnées du col sur cartes Michelin série REGIONAL, 551, 552 et 553 par numéro de carte, quadrant, abscisse et ordonnée millimétriques.
Section universelle, en bleu		
Accès	Cotation des routes	Indications et tuyaux sur les types, numéros et conditions des routes et sentiers menant au col. S = sentier R= chemin non goudronné (largeur d'une voiture) Les indices des pistes sont complétés par une numérotation permettant de situer le degré de difficulté suivant le barème ci-après : route routier S1 cyclable S2 poussage aisé S3 poussage difficile S4 portage S5 acrobatique S muletier non chemin et non côté
Diff	Degré de difficulté	Indice de difficulté résumant la cotation de la colonne (Route). **0** : routier **1** : cyclable **2** : poussage aisé **3** : poussage difficile **35** : chemin non côté **40** : portage **50** : acrobatique **99** : pas de chemin ni de sentier
Exclusions	Cols à ne pas déclarer simultanément.	Certains cols peuvent être franchis par deux passages différents, l'un étant le col géographique, l'autre étant un tunnel. Il s'agit du même col, franchissable par deux passages différents. Chaque passage a un code unique, mais il convient de n'en déclarer qu'un seul des deux, soit le passage géographique, soit le tunnel, mais pas les deux. Dans de tels cas, la colonne Exclusions du passage tunnel indique le code du passage géographique, et vice-versa.

Lim	Pays et subdivision, ou col étranger limitrophe au col local	• Quand un col est limitrophe à une autre subdivision du même pays (canton), on ne met que le code de la subdivision, (p. ex. VD) quand un col du canton de Fribourg est limitrophe Vaud. • Quand un col est limitrophe à un autre pays, on met le code du pays voisin et son code de subdivision: Par exemple, **IT** pour un col qui est limitrophe avec l'Italie. Si, en plus, le pays voisin est répertorié dans un catalogue officiel CCC, on met le code complet du col dans ce catalogue, par exemple, **FR-74-1370** pour un col limitrophe au département de la Haute-Savoie en France.
WGS84 Lon S	Longitude géographique	Longitude du col en degrés, minutes et secondes à l'est ou à l'ouest de Greenwich sur le référentiel WGS84 pour utilisation directe sur les GPS.
WGS84 Lat S	Latitude géographique	Latitude du col en degrés, minutes et secondes au nord de l'Équateur sur le référentiel WGS84 pour utilisation directe sur les GPS.
WGS84 Lon D	Longitude géographique	Longitude du col en degrés décimaux à l'est ou à l'ouest de Greenwich sur le référentiel WGS84 pour utilisation directe sur les GPS.
WGS84 Lat D	Latitude géographique	Latitude du col en degrés décimaux au nord de l'Équateur sur le référentiel WGS84 pour utilisation directe sur les GPS.
UTM Z	Fuseau UTM	Fuseau UTM sur le référentiel WGS84 (toujours 32 pour la Suisse).
UTM E	Abscisse UTM	Abscisse UTM sur le référentiel WGS84, utilisable soit directement sur les GPS et logiciels de géolocalisation, soit sur des cartes papier quadrillées en UTM. Format **kkk mmm**
UTM N	Ordonnée UTM	Ordonnée UTM sur le référentiel WGS84, utilisable soit directement sur les GPS et logiciels de géolocalisation, soit sur des cartes papier quadrillées en UTM. Format **kkkk mmm**
Remarques	Remarques diverses *Cette colonne a été ajoutée pour l'édition 2013 mais n'est pas encore utilisée*	
Section locale, en jaune (Suisse)		
Source		Indique de quelle façon le col a été découvert et s'il existe un panneau.

Découpage des cantons par carte Michelin REGIONAL



552 : GE, VD, FR, NE, VS

553 : TI, GR, UR, GL, SZ

551 : Les autres cantons + le Liechtenstein

Pour effectuer des recherches précises, il est indispensable de se munir du **Rapex** et des cartes nationales de la suisse, éditées par l'OFT. Lors de l'achat du **Rapex**, un dépliant est joint avec toutes les explications pour l'utilisation.

Vous pouvez vous procurer les cartes et le Rapex dans les librairies, magasins spécialisés ou à l'adresse suivante :

Office fédéral de topographie,
3084 Wabern. Suisse

http://www.swisstopo.ch

Pour toute information complémentaire, nouveaux cols ou erreurs constatées dans les listes merci de contacter cols@centcols.org

Für weitere Informationen, mangelnde Pässe oder festgestellte Fehler in den Verzeichnissen wenden Sie sich bitte an den Koordinator : cols@centcols.org